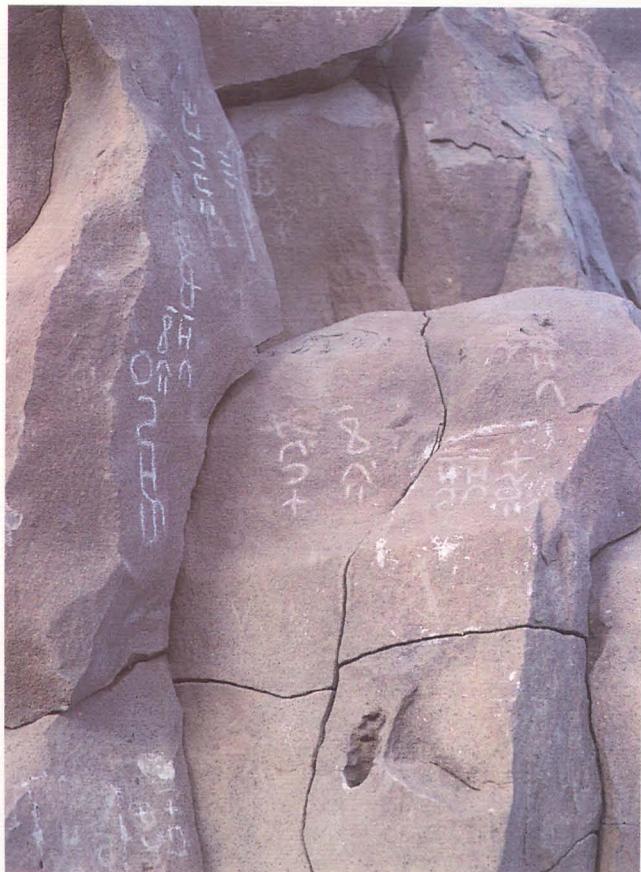


LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
CUMPLE 516 AÑOS

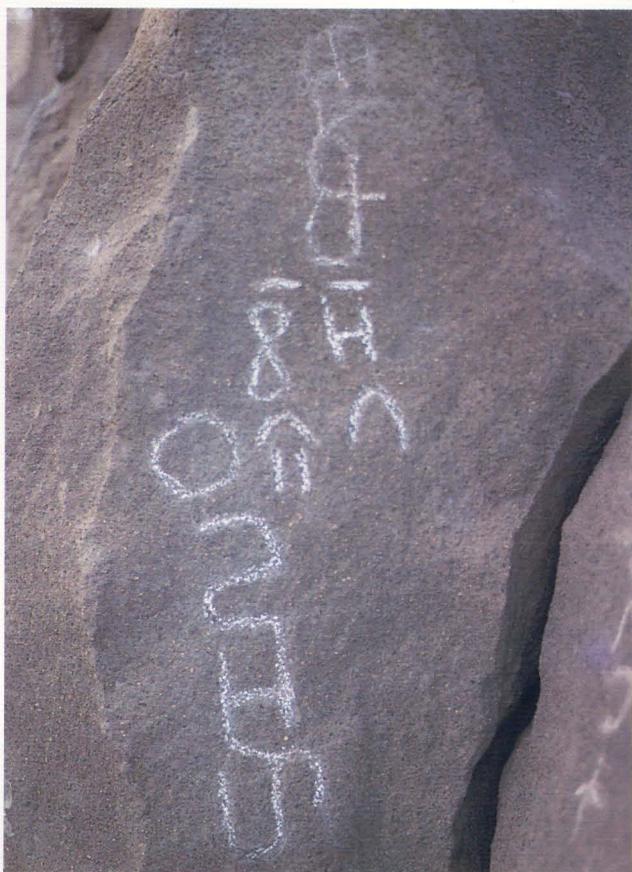


LA CAJA
DE CANARIAS

GRABADOS EN LA CALETA (EL HIERRO)



Grabados alfabéticos de la La Caleta, (El Hierro)



Grabados de La Caleta

Uno de los elementos más significativos del mundo aborigen herreño son los grabados rupestres, y más concretamente las representaciones de grafías líbicas y motivos geométricos. De hecho, en razón a su extensión superficial y la población existente, El Hierro es la isla que cuenta con mayor número de estaciones con grabados alfabéticos. Incluso, aquí se da el único caso, hasta la fecha, de la aparición de una inscripción

en un objeto mueble, concretamente en un tablón funerario procedente de una cueva de enterramiento, en la localidad de Guarazoca.

En La Caleta, lugar situado en el noreste de la Isla, y cercano al aeropuerto, se localiza esta singular estación de petroglifos. Uno de los aspectos más llamativos, es su ubicación en las paredes del pequeño acantilado costero, sobre la misma línea del mar.

La primera cita que aparece de los

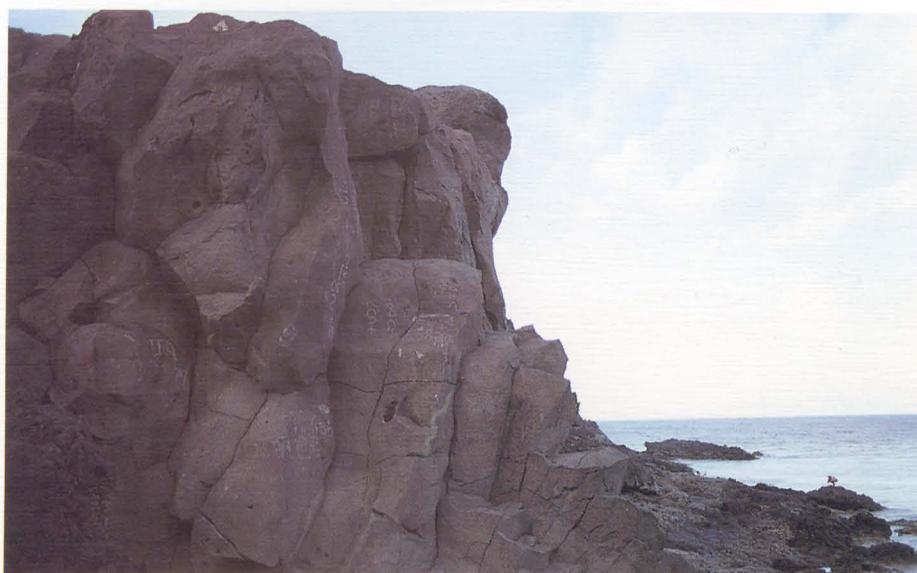
mismos es de 1881, cuando fueron descubiertos por Aquilino Padrón y Juan Bethencourt. Posteriormente diversos autores, caso de Verneau, Cuscoy, Wölfel y Juan Álvarez Delgado, se han ocupado de los mismos. Incluso, con intentos de transcripción..

El soporte en el que se hallan, corresponde a distintos paneles dispuestos en la roca basáltica, que ha sido alterada y desmenuzada por la erosión. Resulta difícil determinar el número exacto de signos existentes, por el desgaste que han sufrido, así como por el hecho de que algunos han sido modernamente inutilizados por roturas de las piedras y trazos sobrepuestos. La técnica de ejecución corresponde al picado continuo, generalmente sin abrasión, conformando surcos en "U".

De la interpretación llevada a cabo por el profesor Juan Álvarez Delgado, a partir del alfabeto sahariano, cabe deducir que resulta difícil su traducción, habida cuenta de la falta o lo borroso de algunos signos. En este sentido, se tratarían de filiaciones, sin que dicho autor se comprometiera a aventurar otras conclusiones. Aspecto éste, generalizable al conjunto de las inscripciones líbico-bereberes existentes en el Archipiélago.

Texto y fotos:

**JORGE MIRANDA VALERÓN
RUBÉN NARANJO RODRÍGUEZ**



La Caleta aspecto general de la zona